

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 5 céntimos.
Número atrasado 10 »

DIARIO REPUBLICANO

Año XI. --- Número 3.755

Suscripción { En la isla al mes . . . Ptas. 1'50
Resto de España . . . " 1'75
Extranjero . . . " 2'50

MAHON, JUEVES 31 AGOSTO DE 1916

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

“Lapides Clamabunt,”

(ENVIADO POR EL «COMITÉ CATÓLICO DE PROPAGANDA FRANCESA»)

Si alguna vez ha sido permitido utilizar y aplicar a los acontecimientos contemporáneos estas palabras antiguas, seguramente ha de ser en presencia de las ruinas acumuladas por la agresión bárbara.

Y aun cuando las afirmaciones de los hombres y de los libros se viesen ahogadas bajo mordazas, las piedras se levantarían para dar su testimonio.

Piedras rajadas de agujas y de torres que únicamente se mantienen en pie para lanzar un reto a las leyes del equilibrio; piedras vacilantes y calcinadas de bóvedas y de murallas, agrietadas por los obuses o calcinadas por el incendio; piedras derribadas y hechas trizas que el polvo envuelva ya; todos esos granitos que constituyeron un poema arquitectónico y un símbolo de plegaria y de oración, lanzan un grito agudísimo e incoercible que se eleva hacia el cielo y que llegará a la posteridad.

Este clamoreo de las piedras mártires, más de un historiador concienzudo, más de un orador elocuente, lo han recogido, traducido y comentado de dos años a esta parte.

He aquí, especialmente, algunas obras, de importancia tan igual y de conclusiones convergentes, en las cuales se perciben los ecos.

Otra se trata de la catedral de Reims, de la cual M. Mâle resume la historia y los esplendores, de la cual Monseñor Baudrillart evoca con potente emoción el alma cristiana y francesa.

Otra se trata de Nuestra señora de Brebières, la «*Lourdes del Norte*», de la cual M. Le Cholleux recuerda el lejano origen, resucita los milagrosos anales y refiere su cruel suplicio. (1).

Otras veces se trata de Arras, la ciudad heroica y dolorosa, Arras con la aguja de las Ursulinas derribada, con su catedral en ruinas con su iglesia de San Juan Bautista reducida a escombros, Arras con su majestuoso palacio de Saint Vasi incendiado y su histórica atalaya derribada; Arras, cuyos prolongados y múltiples sufrimientos se encuentran exactamente registrados en el relato del abate Foulon, relato firmado también por el obispo de la diócesis.

El grito de todas esas piedras es terriblemente acusador, y denuncia la rabia sistemática y encarnizamiento de los verdugos.

Las esculturas odiosamente mutiladas, las bóvedas al descubierto y agujereadas, las paredes y los muros desnudos y agrietados de la catedral de Reims, dan fe de un bombardeo voluntario y prolongado que reduce a nada la hipócrita y audaz explicación de los verdugos. Aunque las seculares torres hubiesen dado alguna vez albergue a ese puesto de observación que después de la hazaña sirvió de pretexto a los alemanes para explicarla, ese puesto hubiera estado destruido ya, y desde hacía mucho, cuando los cañones prusianos, que aun la prosiguen, continuaban su obra de devastación y de muerte.

Pero, como con mucha justicia lo dice Monseñor Baudrillart, los ene-

migos de Francia han querido herir a Francia en el corazón. Sabían que, en la basilica del bautismo, de la consagración y de la victoria, respiraba y cantaba el alma de la patria. Bafidos en el Marne, alejados de París que creían ya en sus manos, rechazados de esa ciudad de Reims que un instante tuvieron en su poder, quisieron y quieren vengarse a su manera. A través de las piedras ilustres han querido herir el alma nacional. Pero, precisamente, el alma, muy viva, ha dado su voz a sus piedras derruidas. Y por esto el grito de las piedras de Reims—como el grito de las piedras derribadas de Brebières y de Arras,—acusaba a la barbarie del crimen y apela a la justicia del castigo.

FRANÇOIS VEUILLOT.

La ofensiva francoinglesa

Dicen los corresponsales

Carnavón, 26.—Los corresponsales en el Cuartel general británico declaran que seguimos avanzando y que, durante las últimas treinta y seis horas, hemos hecho importantes avances y a muy poca costa.

Además del terreno perdido, las bajas del enemigo sufridas en las luchas de estos últimos días han sido muchísimo más elevadas que las nuestras.

En general, la situación es en extremo satisfactoria y nuestro ejército no ha estado nunca en mejor estado de ánimo y más determinado a proseguir la lucha que en el día de hoy.

Los corresponsales presenciaron la lucha alrededor de Thiepval.

La describen como muestra espléndida de precisión y del poder de la artillería británica.

Ni una sola granada cayó tres yardas más acá de las trincheras alemanas y no había ninguna extensión de una yarda cuadrada en las trincheras alemanas en toda el área atacada donde no cayesen docenas de granadas por segundo.

Las pérdidas británicas en este punto fueron increíblemente reducidas.

En toda la sección comprendida por las trincheras enemigas que se encontraban bajo nuestro fuego, era materialmente imposible oponerse a nosotros.

Durante el curso de todo el ataque perdimos menos de un centenar de hombres e hicimos 200 prisioneros, encontrándose más de 200 muertos alemanes en las trincheras.

Las pérdidas enemigas entre prisioneros y muertos han sido cinco veces mayores que el total de nuestras bajas.

Los alemanes continúan siendo sometidos a la acción de nuestra artillería, que es definitivamente superior a la suya.

Durante todo el día y toda la noche nuestros cañones pesados arrasan las posiciones enemigas a retaguardia de sus líneas.

En tiempo claro durante las últimas veinticuatro horas produjimos un verdadero desastre entre sus baterías acumuladas, haciendo más de veinte blancos directos en las mismas.

Durante el curso de toda esta batalla, el trabajo de nuestras baterías para contrarrestar el efecto de las enemigas ha sido mejor que el del enemigo, debido a que poseemos mejores medios de observación.

Algunas veces, durante los días últimos, el tiro del enemigo ha sido defectuoso, y hace algunos días los cañones alemanes redujeron a pedazos sus propias trincheras avanzadas.

El corresponsal militar del *Times* dice que dado el esfuerzo continuado, y si no ocurre ningún gran desastre o convulsión interna antes de la primavera próxima, el éxito de los aliados está asegurado, aunque todavía no hemos llegado a poseer la fuerza necesaria para obtener una victoria aplastante.

Refiriéndose al valor de la batalla del Somme, dice que los siguientes resultados han sido obtenidos:

«Hemos obligado a los neutrales a comprender que vamos a ganar. Hemos matado muchos alemanes, que, como es sabido, es el único medio de terminar la guerra. Hemos salvado Verdun, sobre el cual ejercía el enemigo una fuerte presión. Hemos obligado a Alemania a mantenerse a la defensiva en todas partes. Hemos puesto un fin a la estrategia de Falkenhayn, y hemos hecho imposible a los alemanes terminar sus triunfos sobre nuestros aliados los rusos.»

Informes franceses

París, 25.—En el frente del Somme, los ingleses marcaron en el bosque de Delville un avance paralelo al que los franceses realizaron la víspera en Maurepas.

También en el sur de Thiepval hicieron progresar su línea 300 metros de profundidad, en un frente aproximado de 700 metros.

Durante ese tiempo las tropas francesas aseguraban las posiciones conquistadas en el Nordeste de Maurepas, en tanto que los alemanes inten-

taban una vigorosa reacción contra la cota 121, que está junto al pueblo de Laforest; pero ese contraataque se estrelló ante nuestro fuego, que diezmaron las columnas asaltantes.

Los prisioneros afluyen a nuestros campos, y el número de éstos, desde hace dos días alcanza a 1.150 soldados, de ellos 600 en el sector francés, más 250 que ayer anunciaron en Verdun.

El material caído en nuestro poder no es menos importante.

Sólo en la parte de Maurepas, que tenía aun el enemigo, encontramos hasta ahora, sepultadas en las ruinas, 16 ametralladoras.

Por esto se puede comprender lo fortificado que estaba el pueblo, y su toma en un solo empuje es una acción realizada brillantísimamente.

Ante tales resultados, el adversario, en sus boletines, se ve obligado a declarar que en el sector de Longueval y el bosque de Delville el enemigo obtuvo ciertas ventajas, y que el pueblo de Maurepas está por el momento en su poder.

En todos los demás sitios el bombardeo continúa sin interrupción en el lado francés del teatro de operaciones del Somme, alcanzando una intensidad considerable.

En Verdun, un contraataque alemán para quitarnos Fleury, fracasó completamente.

Las pérdidas austriacas

Una estadística

Lyon.—La «*Gaceta de Lausanne*» estima que las pérdidas sufridas por el ejército austriaco desde que comenzó la ofensiva rusa son las siguientes:

ca produce espanto. Toda cima parece una exageración: subir fatiga; el que sube se sofoca en los lugares escarpados, se escurre en las pendientes, se daña en las asperezas, que, esto no obstante, son bellas; los torrentes espumosos le aumentan los precipicios, las nubes le ocultan las cimas; la elevación le aterroriza tanto como el peligro de la caída; por eso la admiración es mucho menor que el espanto. Se experimenta el sentimiento extraño que puede denominarse aversión a lo grande. Se ven los abismos y no se ven las sublimidades; se ve el monstruo pero no se ve el prodigio. Así fué calificada al principio la Convención: la miraron miopes y nació para que la contemplaran águilas.

Actualmente la vemos en perspectiva y dibuja en el cielo profundo, en lontananza serena y trágica, el sublime perfil de la Revolución francesa.

II

El día 14 de julio libertó, el 10 de agosto fulminó y el 21 de septiembre instituyó. El 21 de septiembre fué el equinoccio, el equilibrio, *Libra*, la balanza. La República, como observó Romme, se proclamó bajo este signo de la Igualdad y de la Justicia, y la anunció una constelación.

La Convención es el principal Avatar del pueblo; por ella se abrió la grande página nueva de la historia, y en ella empezó el porvenir, que hoy es presente.

Cualquier pensamiento necesita envoltura visible; todo principio sitio donde desarrollarse. Una iglesia representa a Dios entre cuatro paredes, y todo dogma exige un templo. Cuando nació la Convención, el primer problema que tuvo que resolver fué el de su alojamiento.

En primer lugar, dispuso del Picadero y después del palacio de las Tullerías. Se pusieron en el picadero bastidores, adornos, una tribuna cuadrada y bancos simé-

vuestro nombramiento en regla, firmado por todos los individuos de la Comisión de Salvación pública; esta hoja es una ratificación de la comisión que os acreditará especialmente a los ojos de los representantes en misión, Philippeaux, Prieur de la Marne, Lecomte, Alguier y los demás. Como os conocemos os damos poderes infinitos. Tenéis facultades para ascender a General a Gauvain o para enviarle al patíbulo. Mañana a las tres recibiréis el nombramiento. ¿Cuándo marcharéis de París?

—A las cuatro—contestó Cimourdain.

Diciendo esto se separaron.

Marat, al entrar en su casa, advirtió a Simona Evrard que al día siguiente iría a la Convención.

(1).—La Virgen del Campanario derribada por los obuses judescos, estatua de bronce del artista Alberto Roze, fué fundida por la casa P. Barbedienne. Por justo y justicia señalamos esta obra de arte que no pocas iglesias desearían adquirir a título de protesta contra semejantes privilegios.

TEATRO DE VERANO

ESTA SEMANA grandiosa atracción, maravillosos trabajos por el célebre y renombrado **MR. CARNE**, Equilibrista, Malabarista, Ventriloquo, con su PELELE, maravilloso perro clarividente, que ejecuta los más originales y difíciles trabajos, siendo la admiración de todos los públicos.

ESTRENO de los capítulos 15, 16, 17 y 18 de la grandiosa película de series que tanto éxito obtiene

EL DIAMANTE CELESTE

EL REY DE LOS REFRESCOS
FRUCHAMPAN RECOMENDADO POR LAS AUTORIDADES MEDICAS
 (CHAMPAGNE DE FRUTA)
 EL REFRESCANTE IDEAL
 NO CONTIENE ALCOHOL
 PÍDASE EN TODAS PARTES
 SALUDABLE TONICO
 Único fabricante con privilegio exclusivo para Menorca
Mateo Vives Rampa Abundancia, 45, Mahón.
 Concesionarios exclusivos para la venta en Mahón y limitrofes
Vda. e Hijos de Bernarno Sintés
Prieto y Caules, 50.-Mahón
 Para el resto de la isla diríjanse los pedidos a su fabricante.

CINE CONSEY.- Jueves 31, día de moda

Grandioso éxito de **LOS VAMPIROS**

ESTRENO de la 5.ª serie, titulada

LOS OJOS QUE FASCINAN

primero, 300.000 prisioneros; segundo, 321.000 heridos, hasta el 7 de julio (según las cifras oficiales de la Cruz Roja austriaca, recogidas por el servicio de información ruso); tercero, de 50 a 100.000 muertos (esta cifra resulta teniendo en cuenta el número de heridos). Es decir, descontando las pérdidas de once divisiones alemanas, que combaten como refuerzo del ejército austriaco sobre el frente austroruso, resultan 650.000 austriacos fuera de combate. Además, a estos 650.000 hombres, perdidos solamente en el frente ruso, hay que añadir por lo menos 120.000 hombres que han caído, según el Estado Mayor general italiano, en el frente del Trentino, desde el 15 de mayo, primer día de la ofensiva austriaca.

Estas pérdidas han sido en parte

reparadas; pero para llegar a ello han tenido que enviar a primera línea, en menos de seis semanas, a los batallones números 21, 22 y 23 austrohúngaros; es decir, que han tenido que enviar a cada uno de los regimientos más castigados 3.000 hombres de refuerzo, de los cuales la mayoría tenían una instrucción hecha muy a la ligera.

También han tenido que enviar al frente batallones de la *Landsturm* que estaban hasta ahora empleados a retaguardia, y reemplazar a estos últimos por hombres de cierta edad.

Actualmente, los depósitos están medio vacíos.

Resulta de varias informaciones que los recursos austriacos, aunque se comprenda en ellos la quinta 1918, que se halla desde fines de abril en

filas, y a los heridos curados, no podrían formar batallones en marcha que pasasen de 250.

Los batallones de marcha, para el conjunto del ejército austrohúngaro, que cuenta aproximadamente con unos 300 regimientos, son aproximadamente 600.000 hombres, cuya mayoría son desechos de reclutamiento o de *Landsturm*.

ESPECTÁCULOS

TEATRO DE VERANO.—Función monstruo a las nueve en punto; proyección de los capítulos 15 y 16 de «El Diamante celeste» y estreno del 17 y 18.

Nueva presentación de los artistas Carner, danzas, malabarismo y un perro clarividente.

CINE MODERNO.—En este salón pasó anoche una velada muy entretenida la numerosa concurrencia.

La manera especial de confeccionar las películas americanas se evita que la atención se fatigue puesto que a cada momento se cambia la escena y con rápida sucesión se alternan todos los asuntos que integran la acción principal. Además en «El Diamante celeste» se intercalan notas regocijantes que dá el *abogado Marmaduke*, un verdadero payaso.

El señor Carner realizó nuevos y hábiles ejercicios malabares y de equilibrio que fueron con justicia aplaudidos. «Pelele» el *perro sabio* estaba anoche voluntarioso y trabajador.

Hoy se proyectarán los capítulos 13, 14, 15 y 16 de «El Diamante celeste».

SIRVIENTA.—De unos catorce años, se necesita. Para informes: «La Suiza», Nueva.17 y 19.

Nuestros Mercados

Poco interés ofrecía hoy el de frutas y verduras salvo el de que todo lo expuesto para la venta parecía de buena calidad.

Los pimientos rojos, según tamaño, se vendían desde 25 á 60 céntimos la docena; los melocotones de 15 á 20 céntimos los cuatrocientos gramos y las manzanas más superiores se ofrecían a veinte céntimos.

Entre aves y conejos se han sacrificado setenta y dos en dos días.

La plaza de la Pescadería estaba hoy casi desierta. Los pescadores de faro no han mojado sus artes durante la noche anterior.

Se ha presentado a la venta una partida de lisas procedentes de la Albufera que se han pagado a una peseta el kilo.

Noticias Marítimas

Entradas y salidas de buques

Para Palma zarpó anoche el vapor «Mahón» que regresará mañana.

—De Barcelona ha llegado esta mañana a las ocho y cuarto el vapor «Monte-Toro», debiendo salir esta tarde para el puerto de procedencia.

—A las seis y media de esta mañana ha salido para Ciudadela el vapor de este nombre al mando del capitán señor Fernández y llevando a remolque una lancha cargada de carbón.

Los cañoneos de buques españoles

Suman 30.000 toneladas las que han destruído los imperios centrales a España. La marina mercante española, ya muy pobre y escasa, debe a «nuestros amigos» los alemanes esta mengua notable. Mientras tanto, en puertos españoles están refugiados algunas docenas de buques de las naciones centrales, para los cuales España representa un seguro de guerra cómodo y barato.

Algunos germanófilos creen que el torpedeamiento de buques neutrales es lícito, según las leyes de la guerra. Y no hay tal. Lo único que puede hacer una nación beligerante es apresarlos, si llevan contrabando, y someter el caso a un tribunal de presas.

Alemania infringe esta convención, en perjuicio de España, mientras ésta le asegura la propiedad de unidades mercantes que, a no tener este refugio, reposarían ya en el fondo de los

mares, cazados por las marinas enemigas.

¿Cómo debe responder nuestro Gobierno a estas muestras de «afecto» que los alemanes nos dan?

La respuesta se dió ya con motivo del asesinato del infortunado Granados. Por cada destrucción de vidas o de riqueza, España debe apropiarse una parte de la marina que guarda a los autores de estas destrucciones.

DEPENDIENTE

Para escritorio, apto, activo e inteligente, con prácticas comerciales, versado en correspondencia y poseyendo francés, se solicita.

Escribir con detalles y referencias a LA VOZ DE MENORCA, iniciales H. H.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

Nuestro diputado

En el vapor correo de hoy ha llegado a esta nuestro ilustre amigo el digno diputado por Menorca don Federico Llansó, acompañado de sus distinguidas hijas Paulina y Mercedes que han pasado a descansar unas horas en el Hotel Bustamante.

Saldrán esta tarde para su predio S'Aranjasa.

Reciban el doctor Llansó y sus hijas nuestro cordial saludo de bienvenida.

GASEOSAS DE LIMON del renombrado fabricante Francisco Miret, de Palma.

ESpumante IDEAL MIRET. — Bebidas refrescantes, agradables y económicas. — Vda. e Hijos de B. Sintés, Prieto y Caules.

Fiestas de Gracia

Para instalar la tómbola al aire libre que ha de celebrarse en el paseo de Isabel II, el maestro escenógrafo don Francisco Olives ha presentado un proyecto de pabellón del mejor gusto.

En los adornos, cortinas bien combinadas, estanterías, distribución de plantas naturales y luminarias se revelan el sentimiento artístico al par que el acierto que caracterizan todas las obras del señor Olives.

El tiempo

Ayer se registró un cambio meteorológico, el viento roló al septentrión, se acumularon nubes, cayeron algunos aguaceros y de todo ello resultó un descenso de la elevada temperatura que sufríamos.

El día se presentaba esta mañana muy variable.

DIDON

Refresco Ideal

Siempre limitado, nunca igualado

Movimiento comercial

En el vapor «Mahón» fueron ayer embarcados para Palma 11 cajas de pasas para sopa, 63 cueros, 30 sacos de habas, otras mercancías, cascos vacíos y dos mulas.

Enhorabuena

La señora de nuestro estimado amigo don Juan Pons Moll, digno jefe de la Guardia Municipal, ha dado a luz con toda felicidad a un robusto y hermoso niño.

Deseamos al recién nacido larga y dichosa vida en compañía de sus señores padres a quienes felicitamos.

Acuerdos acertados

El Ayuntamiento de Valencia ha dispuesto que por los técnicos municipales se practique una inspección en la fábrica de gas para evitar que junto con el fluido se impriman corrientes de aire que aceleren la marcha de los confadores.

También acordó el Consejo valenciano dar a conocer al pueblo por medio de impresos los derechos que

LIBRO TERCERO

LA CONVENCION

1

LA CONVENCION

1

Nos aproximamos a la gran cumbre, a la Convención.

La vista permanece fija en presencia de esa cúspide; jamás se presentó nada tan alto en el horizonte de la humanidad.

Existen un Himalaya y una Convención; la Convención es quizá el punto culminante de la historia.

Cuando vivía la Convención, porque viven las Asambleas, nadie entendía lo que era; su grandeza era precisamente lo que no podían comprender sus contemporáneos; para que ésta los deslumbrase estaban demasiado atemorizados. Todo lo que es grande inspira horror sagrado. No es difícil admirar las medianías y las cofinas, pero lo que está a inmensa altura, sea genio o sea montaña, asamblea u obra magistral, visto de cer-

de los abonados pasen con las compañías en todos los extremos.

Bienvenida

Esta mañana ha llegado nuestra paisana la notable cupletista Pilar Alonso que acaba de hacer una brillante campaña artística, según ya dijimos, y realzar con éxitos sonoros sus relevantes méritos.

Felicitemos una vez más a la señorita Alonso y le damos la bienvenida lo mismo que a su hermana Catalina que también hoy ha llegado.

Noticias militares

Destinos.—En Infantería.—Los tenientes coroneles don Manuel Martínez Denis, que ha cesado de ayudante del general Makenna, al regimiento Mahón, 63, y don Ricardo Andrés Monedero, recién ascendido, del batallón Cazadores de Figueras, 6, al regimiento Menorca, 70; el capitán (E. R.) don Francisco Gregori Bañuls, del regimiento Mahón, 63, en situación de reserva, a la zona de Toledo, 3, en situación de reserva, voluntario.

Material de Ingenieros.—Ha sido autorizada la Comandancia de Ingenieros de Menorca para adquirir por administración durante un año y tres meses más, si así conviniese a los intereses de servicio, los materiales para las obras a cargo de la misma, a iguales o inferiores precios y con las mismas condiciones de las subastas celebradas sin resultado.

Tiro.—Han sido aprobadas las autorizaciones concedidas por el Capitán General de Baleares para que asistan al concurso de tiro que la representación del Tiro Nacional en Torrelavega celebra en el corriente mes, el capitán don Amadeo Inza Armás y un suboficial del regimiento infantería de Mahón, 63.

Radiología.—Ha sido designado para que asista al próximo curso práctico de Radiografía, Radiología, Radioscopia y Electroterapia el médico primero, con destino en el hospital de Mahón, don Jerónimo Forteza Martí.

Movimiento de pasajeros

Añoche embarcaron para Palma 30 pasajeros, entre ellos don Bernardo Calvet, ingeniero jefe de Obras Públicas de las Baleares, don Antonio Ballester, ingeniero agrónomo y el contratista de obras don Miguel Pons.

Deseamos hayan llevado feliz viaje. —Esta mañana han llegado de Barcelona 100 pasajeros, entre ellos el procurador don Guillermo Goñalons, don Francisco Abril, don Adolfo Terrés, don Francisco Pons y algunos oficiales, clases y soldados de distintas armas que regresan de disfrutar licencia. Sean todos bienvenidos.

Noticias cortas

El Alcalde accidental señor Pons Sitges presidió la sesión celebrada ayer por el Ayuntamiento a la que asistieron los concejales señores Catchot, liberal; Botella, Mercadal, Panedás, Serra, Gomila Carreras y Pons Zabala conservadores; Olives y Escudero, republicanos.

Esta noche la música municipal tocará en el paseo de Isabel II.

Recordamos que esta noche de ocho y media a nueve en la Casa Consistorial se celebrará una reunión para tratar de la organización de la cabalgata y a la que por lo tanto deben asistir cuantos se han inscripto para formar el séquito.

El Capitán General del Distrito se propone que en el próximo otoño las tropas de su mando efectúen maniobras en gran escala.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

Desórdenes en Bulgaria. -- Los rumanos en los Kárpato. -- Destitución del Jefe de Estado Mayor alemán

Conferencias depositadas el día 30 a las 23-40 y el 31 a las 6-15.

La guerra europea

INTERVENCION DE RUMANIA

Habla un ministro rumano

Londres.—El ministro rumano en esta capital ha dicho que los buenos patriotas de su país se felicitan del acuerdo tomado por el Gobierno de intervenir en la guerra a favor de los aliados.

Al mismo tiempo que recibía Austria la declaración de guerra, las tropas rumanas penetraban por las gargantas de los Cárpatos en territorio austriaco.

Este ataque brusco estaba preparado.

Tres meses nos separan del invierno, y en este plazo, aunque es corto, será bastante para dar solución a nuestras aspiraciones.

Por el momento nada tenemos que hacer en el S., pues nuestra atención y nuestros intereses son en el N.

Respecto de los rusos, no podemos negarles autorización para pasar por nuestro territorio.

Ya han comenzado a pasar las primeras fuerzas.

En todo momento procederemos de acuerdo con los rusos, franceses, ingleses, serbios e italianos, y cuando se encuentren cercados por todas partes, los búlgaros no tendrán más remedio que rendirse y los austriacos tendrán que pedir la paz.

Cuando los turcos estén aislados, tendrán que entregarse a discreción y cuando Alemania vea la suerte que corren sus aliados, tendrá que pedir la paz.

De esta manera, la intervención de Rumanía en la guerra, habrá conseguido anticipar varios meses la hora de la victoria.

Avance rumano

El avance a que se refería el ministro rumano se realizó al mismo tiempo que Austria acumulaba fuerzas en la región de Ostrovo, lindante con la frontera común de Austria, Serbia y Rumanía.

Confirmando las palabras del ministro rumano, la Prensa austriaca anuncia que los primeros disparos se han oído ya en Tierra Roja.

Antes de la guerra

La declaración de la guerra de Austria a Serbia encendió las pasiones en Rumanía y aparecieron en el acto dos partidos: uno pacifista y otro intervencionista.

Estos lucharon continuamente por convencer a sus contrarios de los perjuicios que sufrirían los intereses de la nación de no intervenir a tiempo en la guerra.

La cesión pacífica de la Transilvania a Rumanía podía haber evitado el conflicto, quitando a los intervencionistas toda razón para mantener su política.

Pero Austria no se mostró nunca dispuesta a ceder ni un palmo de terreno.

La reina de Rumanía

París.—Un telegrama de Bukarest dice que la reina Marina ha concedido audiencia a un periodista, expresándose del modo siguiente:

El rey y yo hemos tenido que pasar por períodos difíciles porque ninguno de los dos somos rumanos.

Esto ha hecho decir a muchos que los vínculos de la familia nos hacían ir a favor de los imperios centrales, con menoscabo de los intereses de la nación que regíamos.

Esto es completamente falso.

Nosotros sólo queremos la felicidad de Rumanía y no conocemos otro interés que el de esta nación.

Repetidamente lo hemos demostrado.

Sabemos cuáles son nuestros deberes y responsabilidades, y en todo momento hemos procurado cumplir con nuestra obligación.

Queremos una Rumanía grande y próspera, y que logre bajo nuestro reinado todas las aspiraciones nacionales.

En cuanto a mí, estoy en una situación paradójica.

Mis hermanas ocupan tronos en el campo contrario; pero ellas, lo mismo que yo, atienden a defender lo que entienden conveniente a los países que rigen.

Por qué se precipitó la guerra

Bukarest.—Dícese que la intervención rumana se precipitó a causa de la presión ejercida por Rusia.

También contribuyeron a que se adelantara la intervención de Rumanía los éxitos de los rusos en la Galitzia.

En el frente occidental

El parte de las tres

París.—El comunicado de las tres de la tarde, dice así:

Durante la noche se desarrollaron sucesos importantes en todo el frente.

Al E. de Fleury un avión francés batió a otro enemigo.

De Salónica dicen que junto al lago Doiran se desarrollaron algunos combates y logramos batir al enemigo.

Al saberse una noticia

El domingo último se supo la noticia de la declaración de guerra de Rumanía a Austria en el frente.

Las tropas acogieron la buena nueva con extraordinario júbilo.

En las trincheras se organizan banquetes y otras diversiones.

Parte inglés

Londres, oficial.—En el frente occidental desde el 1.º de Julio hemos hecho prisioneros a ciento sesenta oficiales y quince mil trescientos tres soldados y nos hemos apoderado de ochenta y seis cañones y ciento cincuenta ametralladoras.

Ayer continuó la lucha habitual de artillería y ganamos tras breve lucha un molino cerca de Pozieres.

Sostuvimos cañoneos en los bosques de Delville y de Thiepval.

En el resto de la línea continúan los duelos de artillería, en especial alrededor del reducto de Hohenzollern, en Givenchy y en el saliente de Iprés.

Una columna hizo una exploración, sin registrar pérdidas, contra las trincheras de Neuville.

El parte de las once

París.—En el Somme señalase una gran actividad por parte de la artillería.

En la Lorena el enemigo dirigió algunos ataques violentos contra el sector de Reillon y fué atacado y castigado.

En el resto del frente no hay novedad.

En los frentes orientales

Un encuentro en los Cárpatos

Berlín.—En los Cárpatos septentrionales ha habido un encuentro entre patrullas austriacas, rumanas y rusas.

El ministro de Rumanía en Berlín ha salido para su país.

Parte austriaco

Viena.—Ejército del archiduque Carlos.—En el Danubio destruimos un monitor enemigo.

En la frontera rumana rechazamos varios ataques.

Se entablaron violentos combates entre nuestras fuerzas y las avanzadas rumanas.

En el frente ruso nada nuevo hay que señalar.

Posible retirada de los austriacos

Viena, oficial.—Se admite la posibilidad de la retirada de las tropas austriacas que operan en los Cárpatos.

Este retroceso sería debido a la presión combinada de los rusos y los rumanos.

Estos últimos han ganado el primer desfiladero que dá acceso a la Transilvania.

Parte ruso

Petrogrado.—En el alto Sereth rechazamos una pequeña operación ofensiva.

En los Cárpatos ganamos una posición de la frontera húngara.

En el Cáucaso se han desarrollado operaciones de detalle favorables a nuestras armas.

En el frente meridional

Parte austriaco

Viena, oficial.—Las baterías enemigas cañonearon con violencia nuestras posiciones de los Alpes.

El enemigo ocupó la cumbre del monte Tauriol.

Seguimos conteniendo el avance italiano.

Parte italiano

Roma, oficial.—Hay entablados duelos de artillería en el Adagio y en Brenta.

Se han librado combates en Lagorina.

En Asiero sorprendimos un destacamento.

En el valle de Astico ensanchamos nuestras posiciones y lo mismo en la región de Jassa.

Fuego violento en Cauriol y bombardeos en Goritzia.

En el aire y en el mar

Cañoneo de buques neutrales

Barcelona.—Ayer circularon rumores insistentes de que al salir de Mahón había sido cañoneado por un submarino desconocido uno de los vapores de «La Marítima».

La noticia produjo revuelo enorme. En la casa Amengual, consignataria, y en los centros oficiales nada en claro pudieron informar.

Se sospecha que se trate de una confusión debida a que el vapor belga «Antigoon» fué torpedeado a quince millas de Mallorca y sus tripulantes llegaron en dos barcas a Sitges.

También fué torpedeado el velero italiano «Stella Mer» y sus tripulantes llegaron a Sóller.

Superzeppelin destruido

La Haya.—Un violento temporal ha destruido un superzeppelin.

Agitación en los Balkanes

Los venizelistas y el Rey

Atenas.—Una comisión de venizelistas ha pedido audiencia al Rey para entregarle el mensaje y las conclusiones acordadas en el grandioso mitin del domingo.

Constantino cada vez más apurado, e indispuerto a causa de una operación se excusó de recibir a los venizelistas y les pidió que le envíe una nota.

Búlgaros contra alemanes

La situación interior de Bulgaria es muy crítica.

Para reprimir a los rusófilos el gobierno búlgaro empleó una división alemana a la que hicieron frente los atacados.

Hubo muchos muertos y heridos.

Agitación popular

Atenas.—Continúa la agitación popular contra los búlgaros.

Las avanzadas de éstos han llegado a Cavalla.

Noticias y comentarios

En Viena

París.—Un despacho de Viena dice que se ha publicado un decreto disponiendo que todos los súbditos rumanos residentes en Austria-Hungría deben presentarse en el término de cuarenta y ocho horas en las Comisarias para hacer constar su domicilio.

Represalias

París.—La Cancillería del Imperio alemán ha ordenado que la autoridad se incaute de todas las industrias y talleres propiedad de súbditos ingleses que estén establecidos en Alemania.

Entre esas industrias figuran las fábricas de gas.

Se considera esta medida como represalias por los mismos procedimientos adoptados por el Gobierno inglés con las industrias alemanas establecidas en su territorio.

Remociones en el generalato alemán.

Amsterdam.—Por acuerdo del Estado Mayor general, han pasado a la reserva 15 generales que tenían mando en el frente ruso.

Berlín, oficial.—Ha sido destituido el jefe de Estado mayor, general Falkenhaym y le ha sustituido el general Hindenburg.

Ha sido nombrado jefe del Primer Cuartel General, el general Ludendorff. Se dice que el general Mackensen ha sido enviado a dirigir las operaciones contra los rumanos.

Rumanía contra los imperios

Austria ha confiado a Holanda sus intereses en Rumanía.

Berlín.—Las últimas declaraciones de guerra han hecho bajar los valores en la bolsa y los agentes del gobierno regularizaron las operaciones.

En Austria-Hungría han sido llamados a filas los individuos de 16 a 60 años y se ha prohibido que los menores de 17 y mayores de 50 vayan a las primeras líneas.

Constantinopla.—Turquía ha declarado la guerra a Rumanía.

Visita.—Incautación

El Rey de Inglaterra ha visitado el frente francés, acompañado de los reyes belgas; elogiaron los servicios y recorrieron las trincheras.

Roma.—El gobierno se ha incautado del palacio de la embajada austro-húngara.

CUPÓN REGALO
DE
La Voz de Menorca

Cada 25 cupones pueden canjearse por un número que tendrá opción al sorteo de nuestros regalos.

Copia del análisis de un producto llamado

MOKATINA

Don Ramón Codina Langlin

Doctor en Farmacia, Profesor Químico del Laboratorio de Medicina legal de la Audiencia de Barcelona, Vocal de la Junta provincial de Sanidad, Presidente del Colegio de Farmacéuticos de la Provincia, Decano de los Subdelegados de Farmacia de esta Capital, miembro numerario de las Reales Academias de Medicina y Cirujía y ciencias y artes, etc., etc.

CERTIFICO: Que examinada una muestra de un producto denominado MOKATINA, el cual es resultado de la tostación de varias materias vegetales con cuya operación se desarrollan en las mismas varios principios solubles y aromáticos, constituyendo su infusión en el agua una bebida tónica y agradable, y que mezclada dicha sustancia en el café, exalta sus propiedades, comunicándole un aroma y sabor más fino y delicado, pudiendo recomendarse su uso por no contener principio alguno nocivo a la salud de los que lo utilizan por sus buenas y especiales cualidades.

Firmado y rubricado en Barcelona, 18 Diciembre 1905.

Para pedidos dirigirse al Representante
DON MANUEL BELTRÁN LLABRES

Persianas

orientales, japonesas, cadenilla y tegidas, se encargan en la esterería de LUIS MAS.

Calle Deyá, núm. 5.-Mahón

Relojería y Joyería

El reloj marca LA SUIZA es el mejor

¡Sí, señor!...

Nueva, 17 y 19.-MAHÓN

Uralita "Roviralta"

PARA TEJADOS

Para arrimaderos :- Para cielos rasos

Impermeable -- Incombustible -- Eterno

Aislación de paredes interiores y muros exteriores contra la humedad y el fuego.

Roviralta y C^o, S. en C., Ingenieros.-Barcelona

Representante en Menorca: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 10.-Mahón.

Almacenes La fantasía

DE

PALLISER Y BAGUR

18, CALLE NUEVA, 18

Fin de temporada.-Grandes rebajas de precios y liquidación de varios artículos a precio de fábrica

Véanse escaparates

::: PIANOS :::

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos **5 DUROS** mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Ventas en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

18, PLAZA CATALUÑA, 18
BARCELONA

Referencias, M. Beltrán Llabrés

San Fernando, 34.-Mahón.

Manuel Beltrán & C^{ía}

Mahón - Baleares - España

Fabricantes de los selectos licores NECTAR BELTRAN, estomacal DORA y de los acreditados ANIS HIGIENICO ESTOMACAL y ANIS BELTRAN.

Aguardientes puros de uva con premios en las exposiciones de Barcelona (1888), París (1889), Londres (1889) y única recompensa otorgada en la del Pará (Brasil, 1901) entre todos sus competidores similares.

Exportación a todos los países del mundo

Géneros blancos a precios de fábrica

Almacenes "Las Novedades"

IMPORTANTES DESCUENTOS EN LOS

DESDE HOY

de JUAN RITA

CALLE NUEVA NUMERO 14

TIPOGRAFÍA MAHONESA

Imprenta - Librería - Objetos de Escritorio -- Precios económicos

Indicador de Direcciones

VINOS y Cofacs de la casa Domecq de Jerez.-Representante en Menorca: Manuel Beltrán Llabrés, San Fernando, 34 - Mahón.

LA TROPICAL de B. Coll
Pastillas de café con leche.
Calle del Dr. Orfila.

PINTURAS, esmaltes, barnices.
Hijo de Pons Murillo,
Pi y Margall, 50 - Mahón.

PAPELES y cartones de todas clases de la casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona.-Representante en Menorca: Juan Lladó Portella, San José, 45 - Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona.-Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets.

Taller de mármoles de GORRIAS.-Rosario, 5, Mahón.-El que sirve más barato. Ténganlo en cuenta los EBANISTAS Y CARPINTEROS.

EL BARATO BARCELOES.-Pi y Margall, 45.-Rebajas de precios por ser últimos de temporada.

Estos anuncios sólo pagan cada mes una peseta por 3 líneas y una peseta por línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.

COMPRA cebada, avena y habones del país, Domingo Estrada.-Rampa de la Abundancia.

SOMBRERERIA de Francisco Vives.- Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES pintados para decorar habitaciones.-Hijo de Pons Murillo, Pi y Margall, 50 - Mahón.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuestan a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón.

TALLER DE GORRIAS.-Rosario, 5, Mahón.- Los FABRICANTES DE CALZADO ignoran las ventajas, comodidad y economía que les reportaría si encargaran los timbrados de vistas y plantillas a este taller.

Automóviles de Menorca

En virtud del cambio de itinerarios de los vapores correos, la Empresa de los Automóviles ha acordado suprimir el viaje extraordinario que venía efectuando los domingos a las siete de la mañana de Ciudadela y a las tres de la tarde de Mahón.

SE NECESITAN BORDADORAS a mano y a máquina.
Santa Eulalia, 66.

Los pianos eléctricos

marca

CLAVITIST

son los que han tenido más aceptación en toda España.

Para catálogos, notas de precios y condiciones de venta, dirigirse al representante en Menorca

Bartolomé Quintana Bagur
Roig, 9.-Mahón

Máquinas parlantes con y sin bocina :::

Discos dobles Odeon y Fonotipia. Los mejores artistas.

La mejor impresión.

Pedid catálogos al Representante Juan B. Taltavull, Plana, 8 A, Mahón.

PARA VENDER

Lo está una casa situada en la calle de Santa Eulalia número 48.
Intormes: Frailes, 42.



PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN 1900 EL MUNDO

NUEVA, 32. - MAHON.

Agua imperial alcalina diurética